



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. január 14.
(OR. en)

5278/21

Intézményközi referenciaszám:
2021/0002 (NLE)

UD 6
CID 1
PREP-BXT 2
TRANS 16
UK 12

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2021. január 13.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2021) 6 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az egységes árutovábbítási eljárásról szóló, 1987. május 20-i egyezményvel létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban az egyezmény módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2021) 6 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2021) 6 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2021.1.13.
COM(2021) 6 final

2021/0002 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az egységes árutovábbítási eljárásról szóló, 1987. május 20-i egyezményvel létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban az egyezmény módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az azzal kapcsolatos uniós álláspont kialakításáról szóló határozat, amelyet az EU–CTC¹ egységes árutovábbítási vegyes bizottságban (a továbbiakban: vegyes bizottság) az egységes árutovábbítási eljárásról szóló 1987. május 20-i egyezmény² (a továbbiakban: egyezmény) függelékeinek módosításáról szóló határozat tervezett elfogadásával kapcsolatban kell képviselni.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Az egyezmény

Az egyezmény célja, hogy megkönnyítse az áruk szállítását az Európai Unió és az egyezményt aláíró többi ország között. Kiterjeszti az uniós árutovábbítási vámeljárást³ az egyezménynek az Európai Uniótól eltérő szerződő feleire, valamint meghatározza a kereskedők és a vámhatóságok kötelezettségeit az ezen eljárás keretében az egyik szerződő féltől a másikhoz szállított áruk tekintetében. Az egyezmény 1988. január 1-jén hatályba lépett.

Az Európai Unió az egyezmény szerződő fele. A többi szerződő fél az Izlandi Köztársaság, az Észak-macedón Köztársaság, a Norvég Királyság, a Szerb Köztársaság, a Svájci Államszövetség és a Török Köztársaság. Ezekre az országokra az egyezmény egységes árutovábbítási országokként hivatkozik.

2.2. A vegyes bizottság

A vegyes bizottság feladata az egyezmény igazgatása és megfelelő végrehajtásának biztosítása. A bizottság határozatok útján fogadja el az egyezmény függelékeinek módosításait.

Az egyezmény 14. cikkének (2) bekezdése értelmében a vegyes bizottság határozatait a szerződő felek közös megegyezéssel⁴ fogadják el.

2.3. A vegyes bizottság tervezett jogi aktusa

A vegyes bizottság 2021 elején írásbeli eljárás keretében határozatot tervez elfogadni az egyezmény I. és III. függelékének módosításáról (a továbbiakban: a tervezett jogi aktus).

A tervezett jogi aktus célja, hogy összhangba hozza az egyezményt az Uniós Vámkódexben⁵ (a továbbiakban: Vámkódex), valamint az ahhoz kapcsolódó, felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogi aktusokban rögzített, az árutovábbítási eljárásra és az áruk uniós vámjogi státusára vonatkozó rendelkezésekkel, továbbá hogy az Egyesült Királyság Unióból történő kilépését⁶ és az Egyesült Királyságnak az egyezményhez való csatlakozását követően elvégezze az egyezmény függelékeinek szükséges módosításait. Ezek a következők:

¹ CTC: „Common Transit Countries”, azaz egységes árutovábbítási országok.

² HL L 226., 1987.8.13., 2. o.

³ Az Európai Parlament és a Tanács 952/2013/EU rendelete (2013. október 9.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról (HL L 269., 2013.10.10., 1. o.), 226. és 227. cikk.

⁴ Egyetlen szerződő fél sem emelt kifogást.

⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 952/2013/EU rendelete (2013. október 9.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról (HL L 269., 2013.10.10., 1. o.).

⁶ HL L 29., 2020.1.31., 7. o.

Az (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendelet⁷ (a továbbiakban: a végrehajtási jogi aktus) 311. cikke, amely a vámtartozás beszedésének átadása iránti megkeresést állapítja meg, 2019 szeptemberében módosult⁸. A módosítás meghatározza a beszedés átadása iránti megkeresésre vonatkozó szabályokat arra az esetre, ha az árutovábbítási műveletben részt vevő ország vámhatósága bizonyítékot szerez arra vonatkozóan, hogy a vámtartozást eredményező események az adott ország területén következtek be. Ezekben az esetekben a hatóságnak kérelmeznie kell az indító országtól, hogy ruházza rá a beszedés megindításával járó felelősséget. Az indító országnak meghatározott időtartamon belül meg kell erősítenie, hogy a megkereső vámhatóságra ruházza át a vámtartozás beszedésének megindításával járó felelősséget. Ezért az egyezmény I. függelékének 50. cikkét, amely a végrehajtási jogi aktus 311. cikkének feleltethető meg, ennek megfelelően módosítani kell.

A végrehajtási jogi aktusnak az uniós árutovábbítás esetén alkalmazandó üzletmenet-folytonossági eljárást leíró 72-04. melléklete 2020. június 30-án módosult, és az említett időponttól alkalmazandó⁹. Az árutovábbítás esetén alkalmazandó üzletmenet-folytonossági eljárás nagyobb rugalmasságának lehetővé tétele, valamint a vámhatóságoknál felmerülő alakiságok és költségek csökkentése érdekében a papíralapú kezességi tanúsítványok és biztosítéknyújtás alóli mentességről szóló tanúsítványok érvényességét meghosszabbították. Az egyezmény I. függelékének 79. cikkét és az egyezmény I. függeléke II. melléklete III. fejezetének 19.3. pontját, amely a végrehajtási jogi aktus 72-04. melléklete I. része III. fejezetének 19.3. pontját tükrözi, ennek megfelelően módosítani kell.

Amint az Uniós Vámkódex Észak-Írország kivételével már nem lesz alkalmazandó az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban, az Egyesült Királyság különálló szerződő félként csatlakozik az egyezményhez¹⁰, és alkalmazni kell a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodáshoz csatolt, Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyvet¹¹. Az egyezmény hivatkozik az uniós tagállamokra és az egységes árutovábbítási országokra, valamint a megfelelő országkódokra. Ezért megfelelően módosítani kell az egyezmény III. függelékét az Egyesült Királyság Észak-Írország tekintetében történő megkülönböztetése, valamint annak feltüntetése érdekében, hogy az Uniós Vámkódex – különösen a biztosítéknyújtásra vonatkozó rendelkezések tekintetében – alkalmazandó Észak-Írországban.

Az egyezmény további módosításairól szóló vegyes bizottsági határozattervezetre vonatkozó uniós álláspont a Tanács által (különösen az Uniós Vámkódexre vonatkozó, felhatalmazáson alapuló és végrehajtási jogi aktusok rendelkezéseiben) már elfogadott uniós szabályokon alapul. Az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv alkalmazásával kapcsolatos tartalom összhangban van a szóban forgó jegyzőkönyvvel.

⁷ A Bizottság (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelete (2015. november 24.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 343., 2015.12.29., 558. o.).

⁸ A Bizottság (EU) 2019/1394 végrehajtási rendelete (2019. szeptember 10.) az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendeletnek az engedélyezett gazdálkodókra, a szabad forgalomba bocsátás felügyeletére és az Unió vámterületéről történő kiléptetésre vonatkozó egyes szabályok tekintetében történő módosításáról és helyesbítéséről (HL L 234., 2019.9.11., 1. o.).

⁹ A Bizottság (EU) 893/2020 végrehajtási rendelete (2020. június 29.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet módosításáról, (HL L 206., 2020.6.30., 8. o.).

¹⁰ Az EU–CTC vegyes bizottság 1/2018 határozata (2018. december 4.) az Egyesült Királyságnak az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezményhez való csatlakozásra történő felkéréséről [2018/1987] (HL L 317., 2018.12.14., 47. o.).

¹¹ HL L 29., 2020.1.31., 102. o.

A tervezett jogi aktus kötelező erejű lesz a felekre nézve, összhangban az említett határozat 2. cikkével, amely úgy rendelkezik, hogy az az elfogadásának napján lép hatályba.

A papíralapú kezességi tanúsítványok és biztosítéknyújtás alóli mentességről szóló tanúsítványok érvényességére vonatkozó rendelkezéseket visszamenőleges hatállyal, 2020. június 30-tól kell alkalmazni. Az uniós jog és az egyezmény értelmében a kezesek számára egyenlő feltételeket kell biztosítani. A tanúsítványok meghosszabbított érvényességi ideje az uniós vámjogszabályok értelmében már 2020. június 30-tól hatályos.

Az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv alkalmazására vonatkozó rendelkezések attól az időponttól alkalmazandók, amelytől kezdődően az Uniós Vámkódex az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban már nem alkalmazandó – kivéve Észak-Írországot, ahol az Uniós Vámkódex ezen időpontot követően is alkalmazandó marad –, és az Egyesült Királyság külön szerződő félként csatlakozik az egyezményhez.

Az egyezmény 15. cikke (3) bekezdésének megfelelően a szerződő felek az egyezményt módosító határozatokat saját jogszabályaik szerint léptetik hatályba.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

Az Unió által képviselendő javasolt álláspont az egyezmény I. és III. függelékének a módosítására irányul annak érdekében, hogy azok összhangba kerüljenek a következőkkel:

- az uniós árutovábbítási eljárásokra vonatkozó uniós vámjog és különösen a végrehajtási jogi aktus módosított 311. cikke, amely megállapítja a vámtartozás beszedésének átadása iránti megkeresést, valamint a végrehajtási jogi aktus 72-04. melléklete az üzletmenet-folytonossági eljárásban használt papíralapú kezességi tanúsítványok és biztosítéknyújtás alóli mentességről szóló tanúsítványok érvényessége tekintetében;
- az Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyv alkalmazása és különösen adott esetben az Egyesült Királyság megkülönböztetése Észak-Írország tekintetében.

A javasolt álláspont összhangban van a közös kereskedelempolitikával.

Az egyezménynek a hatályos uniós jogszabályokkal való teljes körű összehangolása, valamint ezáltal az uniós árutovábbításra és az egységes árutovábbítási eljárásra vonatkozó rendelkezések következetes végrehajtására vonatkozó egységes feltételek megteremtése révén az egyezmény javasolt módosításai jelentős és kézzelfogható előnyökkel járnának mind a kereskedők, mind pedig a vámigazgatási szervek számára.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

Az egyezmény 15. cikkének (3) bekezdése úgy rendelkezik, hogy az EU–CTC vegyes bizottság határozattal fogadja el az egyezmény függelékeinek módosításait.

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A vegyes bizottság létrehozásáról megállapodás rendelkezik, mégpedig az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezmény.

A vegyes bizottság által elfogadandó határozat joghatással bíró jogi aktus. A tervezett jogi aktus az egyezmény 15. cikke (3) bekezdésének és 20. cikkének megfelelően a nemzetközi jog értelmében kötelező érvényű lesz.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja az egyezmény intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Általános elvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus elsődleges célkitűzése és tartalma az árukra vonatkozó hatékony határátlépési eljárások biztosításának célkitűzéséhez kapcsolódik. A tervezett jogi aktus elsődleges célkitűzése és tartalma tehát a közös kereskedelempolitikával kapcsolatos.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikke.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja az EUMSZ 207. cikke, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

5. A TERVEZETT JOGI AKTUS KIHIRDETÉSE

Mivel a vegyes bizottság jogi aktusa módosítja az egyezményt és annak függelégeit, elfogadását követően helyénvaló kihirdetni azt az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az Európai Unió által az egységes árutovábbítási eljárásról szóló, 1987. május 20-i egyezményvel létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban az egyezmény módosításával kapcsolatban képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikkére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezmény¹² (a továbbiakban: egyezmény) az Európai Gazdasági Közösség, az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság, az Izlandi Köztársaság, a Norvég Köztársaság, a Svéd Köztársaság és a Svájci Államszövetség között jött létre 1987. május 20-án, és 1988. január 1-jén hatályba lépett.
- (2) Az egyezmény 15. cikke (3) bekezdésének a) pontja értelmében az egyezményvel létrehozott vegyes bizottság határozattal fogadhatja el az egyezmény függelékének módosításait.
- (3) A vegyes bizottság 2021 elején határozatot tervez elfogadni az egyezmény I. és III. függelékének módosításáról.
- (4) Helyénvaló meghatározni az Unió nevében a vegyes bizottságban képviselendő álláspontot, mivel az egyezmény I. és III. függelékét módosító határozat kötelező érvényű lesz az Unióra nézve.
- (5) Az (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendelet¹³ (a továbbiakban: a végrehajtási jogi aktus) 311. cikke, amely a vámtartozás beszedésének átadása iránti megkeresést állapítja meg, módosult¹⁴. A cikk új (3) és (4) bekezdése szerint, ha az árutovábbítási műveletben részt vevő ország vámhatósága bizonyítékot szerez arra vonatkozóan, hogy a vámtartozáshoz vezető események saját területén következtek be, az említett hatóság kérelmet küld az indító ország részére, hogy ruházza rá a beszedés megindításával járó felelősséget. Az indító országnak meghatározott időtartamon belül meg kell erősítenie, hogy a megkereső vámhatóságra ruházza át a vámtartozás beszedésének megindításával járó felelősséget. Ezért az egyezmény I. függelékének

¹² HL L 226., 1987.8.13., 2. o.

¹³ A Bizottság (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelete (2015. november 24.) az Unió Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról (HL L 343., 2015.12.29., 558. o.).

¹⁴ A Bizottság (EU) 2019/1394 végrehajtási rendelete (2019. szeptember 10.) az (EU) 2015/2447 végrehajtási rendeletnek az engedélyezett gazdálkodókra, a szabad forgalomba bocsátás felügyeletére és az Unió vámterületéről történő kiléptetésre vonatkozó egyes szabályok tekintetében történő módosításáról és helyesbítéséről (HL L 234., 2019.9.11., 1. o.).

50. cikkét, amely a végrehajtási jogi aktus 311. cikkének rendelkezéseit tükrözi, ennek megfelelően módosítani kell.

- (6) A végrehajtási jogi aktusnak az uniós árutovábbítás esetén alkalmazandó üzletmenet-folytonossági eljárást leíró 72-04. melléklete módosult¹⁵. Az árutovábbítás esetén alkalmazandó üzletmenet-folytonossági eljárás nagyobb rugalmasságának lehetővé tétele, valamint a vámhatóságoknál felmerülő alakiságok és költségek csökkentése érdekében a papíralapú kezességi tanúsítványok és biztosítéknyújtás alóli mentességről szóló tanúsítványok érvényességét meghosszabbították. Ezért az egyezmény I. függelékének 79. cikkét és az egyezmény I. függeléke II. melléklete III. fejezetének 19.3. pontját, amely a végrehajtási jogi aktus 72-04. melléklete I. része III. fejezetének 19.3. pontját tükrözi, ennek megfelelően módosítani kell.
- (7) Amint az Uniós Vámkódex Észak-Írország kivételével már nem lesz alkalmazandó az Egyesült Királyságra és az Egyesült Királyságban, az Egyesült Királyság különálló szerződő félként csatlakozik az egyezményhez¹⁶, és alkalmazni kell a Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királyságának az Európai Unióból és az Európai Atomenergia-közösségből történő kilépéséről szóló megállapodáshoz csatolt, Írországról/Észak-Írországról szóló jegyzőkönyvet¹⁷. Az egyezmény hivatkozik az uniós tagállamok és az egységes árutovábbítási országok neveire, valamint a megfelelő országkódokra. Ezért megfelelően módosítani kell az egyezmény III. függelékét annak feltüntetése érdekében, hogy az Egyesült Királyság egységes árutovábbítási ország, és hogy az Uniós Vámkódex – különösen a biztosítéknyújtásra vonatkozó rendelkezések tekintetében – alkalmazandó Észak-Írországban,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A vegyes bizottság 33. vagy azt követő ülésein vagy írásbeli eljárás keretében az egyezmény függelékeinek módosításával kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont a vegyes bizottság határozatának az e határozathoz csatolt tervezetén alapul.

A vegyes bizottság határozattervezetének kisebb módosításairól a vegyes bizottságban részt vevő uniós képviselők újabb tanácsi határozat nélkül is megállapodhatnak.

2. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*

¹⁵ A Bizottság (EU) 893/2020 végrehajtási rendelete (2020. június 29.) az Uniós Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló (EU) 2015/2447 végrehajtási rendelet módosításáról, (HL L 206., 2020.6.30., 8. o.).

¹⁶ Az EU–CTC vegyes bizottság 1/2018 határozata (2018. december 4.) az Egyesült Királyságnak az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezményhez való csatlakozásra történő felkéréséről [2018/1987] (HL L 317., 2018.12.14., 47. o.).

¹⁷ HL L 29., 2020.1.31., 102. o.